

DE

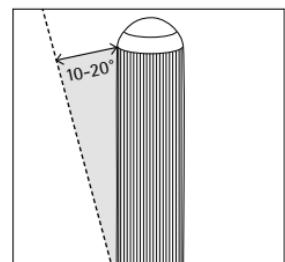
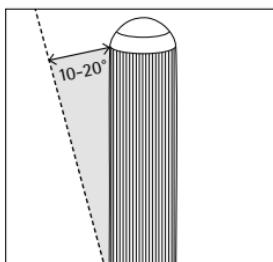
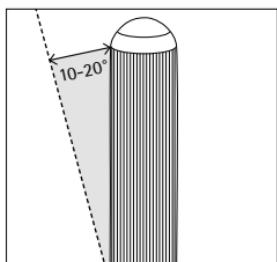
EN

FR

Mit dem Wetzstab  
Messer richtig schärfen.

Sharpen your knives the  
professional way with a  
sharpening steel.

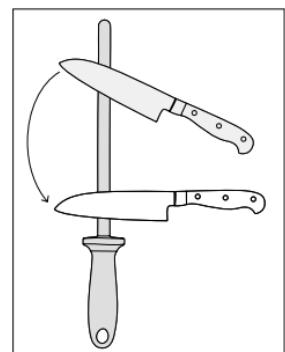
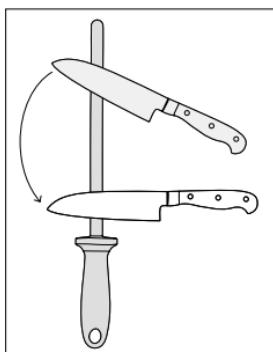
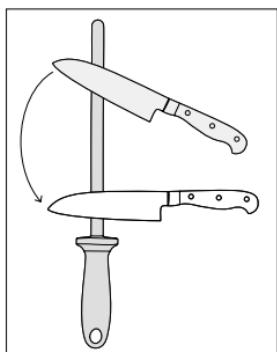
Aiguiser correctement le  
couteau à l'aide du fusil.



Die Klinge über ihre  
gesamte Länge in Pfeil-  
richtung sehr flach -  
etwa im Winkel von  
10-20° - am Wetzstab  
mit sanftem Druck  
entlangführen.

Hold the blade at an  
angle of around 10-20°  
to the steel and apply  
gentle pressure as you  
pull the blade along  
the entire length of the  
steel in the direction of  
the arrow.

Maintenez la lame à un  
angle d'environ 10-20°  
et faites-la glisser dans  
le sens de la flèche  
tout au long du fusil  
en exerçant une légère  
pression.



Diesen Vorgang  
abwechselnd mit jeder  
Seite der Schneide eini-  
ge Male wiederholen.

Repeat this procedure  
several times with alter-  
nate sides of the blade.

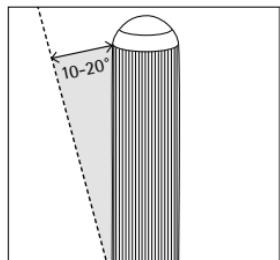
Répétez cette opération  
plusieurs fois alternant  
chaque côté de la lame.

ES

IT

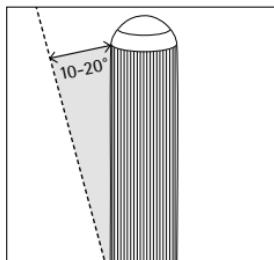
ZH

Afilar correctamente con el afilador de cuchillos.



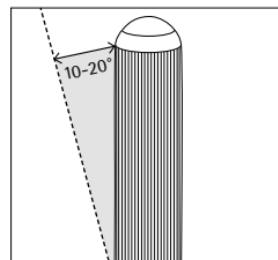
Pase toda la longitud de la hoja en el sentido de la flecha manteniéndola muy plana (en un ángulo de unos 10-20°) por el afilador realizando una ligera presión.

Affilare correttamente il coltello con l'affilatore.

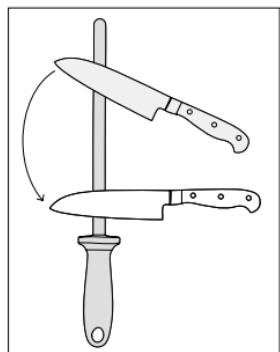


Posizionare la lama sull'affilatore con un'inclinazione di circa 10-20°, come indicato dalla freccia, esercitando una leggera pressione.

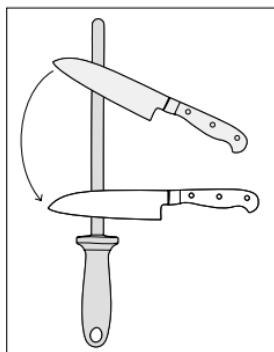
使用磨刀棒正确地磨利刀具。



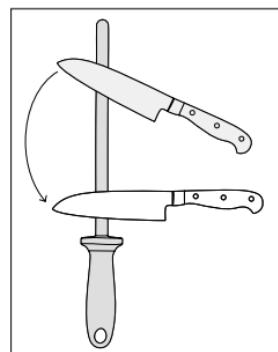
将整个刀刃沿箭头方向平放——约 10-20° 角——在磨刀棒上轻缓地进行磨刀。



Ripetere questo procedimento alcune volte per ogni lado della lama.



Ripetere questo procedimento alcune volte per ogni lado della lama.



在刀具的双面交替重复几次该过程。